

NÁVOD PRO ŘÍDÍCÍ TERMOSTAT



MULTI THERM C

OBSAH

	POKYNY K OVLÁDÁNÍ.....	1
	ČASOVÝ TERMOSTAT.....	1
1	OBSAH.....	2
2	OVLÁDÁNÍ.....	3
	2.1. Bezpečnost.....	3
3	POPIS TERMOSTATU.....	3
	3.1. Stručné údaje.....	3
	3.2. Technická data.....	3
4	INSTALAČNÍ A ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ.....	4
	4.1. Instalace	4
	4.2. Elektrické připojení	4
5	NASTAVENÍ	4
	5.1. Jazyk	4
	5.2. Čas / Datum	5
	5.3. Teplota	5
	5.4. Časový program	6
	5.4.1. Program vymazání bloků	6
	5.5. Program vytápění	6
6	VENTILACE	7
7	ČASOVAČ DOBĚHU	7
8	ZAMYKÁNÍ KLÁVESNICE	7
9	DISPLEJ	8
10	KONTROLA TERMOSTATU	8
11	OPTIMIZÉR	9
12	VNITŘNÍ BATERIE	9
13	ÚDRŽBA A SERVIS	10
	13.1. Zpracování ztráty	10
14	ZPĚT KE STANDARTNÍMU NASTAVENÍ	10
15	VÍCE JEDNOTEK PŘIPOJENÝCH NA 1 TERMOSTAT	10
16	ŘEŠENÍ A ANALÝZA CHYB	11

2 OVLÁDÁNÍ

Časový termostat Multi Therm C se používá k řízení agregátů, které pracují podle systému Argus bus. Je to dvou vodičový komunikační systém nízkého napětí. Tento termostat není vhodný pro spínání 24 V, 230 V ani pro jiné signály. Může se používat pouze v suchých místnostech. (Ochranný stupeň IP20).

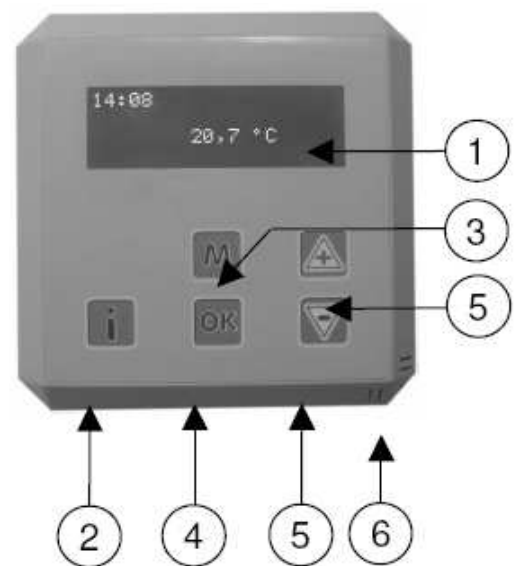
Před použitím si pečlivě přečtete tyto instrukce k ovládání termostatu a dodržte je. Pokud instrukce nebudou dodrženy během provozu a instalace, záruka bude neplatná.

2.1. Bezpečnost

Elektrické zařízení může být zapojeno pouze kvalifikovanou osobou. Vždy dodržujte platné normy a směrnice. Poruchy a změny zařízení by vedly ke zrušení záruky.

3 POPIS

1. Displej
2. Informační tlačítko
3. Tlačítko menu ke vstupu a výstupu z hl. nabídky
4. Tlačítko OK k potvrzení nastavení
5. Tlačítka + a - k nastavení
6. Otvory pro senzory teploty



3.1 Stručné údaje

- Prostorový termostat s časovou funkcí
- Displej s aktuální pokojovou teplotou
- 10 různých programovatelných bloků
- Může řídit až 8 agregátů
- Protimrazová ochrana
- Zamykací klávesnice
- Letní / Zimní čas
- Programovatelný doběh
- Ventilace
- Určení chyby zařízení
- Potlačení poruchy agregátu
- Kompenzace vlivu stěny
- Napájecí baterie, pro uložení dat v případě výpadku proudu

3.2 Technická data

- Napájení: nízké napětí
- Teplotní rozsah : 0-50 °C
- Řízení : PI
- Hodiny : 10 programovatelných časových bloků
- Stupeň ochrany : IP20

4 Montáž a elektrické připojení

4.1 Instalace

Časový termostat je vhodné nainstalovat v suchých a ne moc prašných místnostech. Vyberte místo, kde může vzduch cirkulovat bez zábran. Uvědomte si, že v zimě slunce svítí nízko a nemůže svítit přímo na termostat. Nedoporučuje se umístit termostat nad nebo blízko zařízení, které hřeje. Dále se vyvarujte umístit termostat na studenou vnější stěnu. Je vhodné ho umístit na vnitřní stěnu, kde není průvan. Špatné umístění má pak nepříznivý vliv na správné měření pokojové teploty. Termostat můžete otevřít pomocí drážky zespodu termostatu. Spodní deska termostatu obsahuje konektor, kterým lze termostat připevnit na přímo na stěnu.

4.2. Elektrické připojení

Při připojování termostatu se vždy ujistěte, že agregát je vypnutý. Termostat je napájen energií z agregátu. Připojení je dvou vodičové, nízké napětí a je jedno, jak vodiče zapojíte. Vodiče termostatu nevedte přes stejný okruh jako vedení 230V a ani paralelně se silovým vedením. Pokud jsou vodiče delší než 20 metrů nebo pokud vedou skrze prostředí s EMC vyzařováním, doporučuje se stíněný kabel. To může být např. vodič s uzemněným opláštěním. Obvykle není potřeba nic měnit v tepelném agregátu



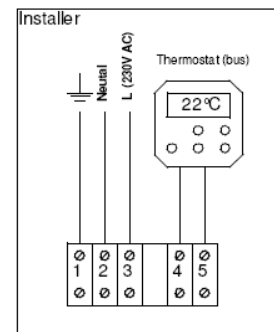
V případě, že termostat nefunguje, zkontrolujte mikrospínače S2 na desce agregátu, aby byly nastaveny podle obrázku vlevo: číslo 1 nahoru (zapnuto) a ostatní čísla dolů. Přepínač S3 musí být nastaven na 1. V případě, že je na termostat připojeno více agregátů, pozorně si přečtěte instrukce v další kapitole.



Tento termostat je vhodné používat pouze na agregáty speciálně určené pro tento typ.

Např.:

Nikdy na termostat nepřipojujte systémy 24V nebo jiné napětí. To by termostat zničilo.

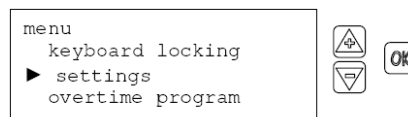


5 Nastavení

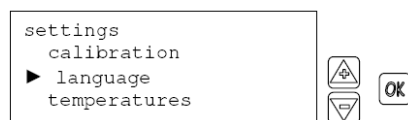
5.1. Jazyk

Můžete změnit jazyk v různých položkách menu. Ke změně jazyku dodržte následující postup.

1. Aktivujte menu pomocí tlačítka M.
Vyberte nastavení a potvrďte pomocí tlačítka OK.



2. Vyberte jazyk a potvrďte tlačítkem OK.



3. Vyberte správný jazyk a potvrďte OK.
Opusťte menu zmáčknutím M dvakrát.

```
language
  Nederlands
  ► English
  Deutsch
```



5.2. Čas/Datum

1. Aktivujte menu pomocí tlačítka M.
Vyberte nastavení a potvrďte pomocí OK.

```
menu
  keyboard locking
  ► settings
  overtime program
```



2. Vyberte čas /datum a potvrďte pomocí OK.

```
settings
  heating prog
  ► time/date
  clock program
```



3. Změňte nastavení pomocí tlačítek + a - a pokaždé potvrďte pomocí OK.
Opusťte menu zmáčknutím M dvakrát.

```
Time /date
  Time 14:34
  Date 01-04-2006 Mo
```



5.3. Teplota

Během časového programu termostat pracuje se 3 teplotními stupni: Denní, noční a teplota protizámrazová. Tyto stupně teploty mohou být nastaveny každá od 0 do 30 °C. To umožňuje nastavit požadovanou teplotu rychle, když nastavujete časový program.

Poznámka: Pro usnadnění byly vybrány jména denní, noční a prázimrazová. Nastavit teplotní stupně můžete na jakýkoli požadovaný čas a na jakoukoli požadovanou teplotu mezi 0 do 30°C.

Nastavení teploty:

1. Aktivujte menu pomocí tlačítka M,
vyberte nastavení a potvrďte pomocí OK.

```
menu
  keyboard locking
  ► settings
  overtime program
```



2. Vyberte teploty a potvrďte pomocí OK.

```
settings
  language
  ► temperatures
  heating prog
```



3. Nastavte požadované teploty
Od 0 do 30°C. Potvrďte pomocí OK.
Opusťte menu zmáčknutím M dvakrát.

```
temperatures
  day      20.5°C
  night    15.0°C
  frost    6.0°C
```



5.4 Časový program

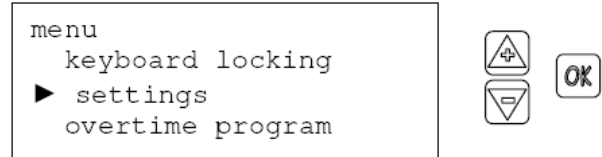
Na termostatu můžete naprogramovat 10 časových bloků.

Časový blok je např.:

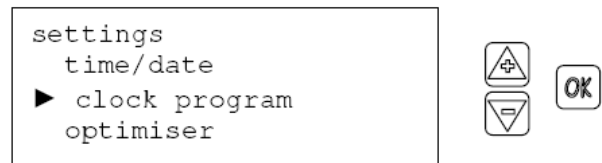
Každé pondělí v 7:00h denní teplota a v 17:00h noční teplota.

1. Aktivujte menu pomocí tlačítka M.

Vyberte nastavení a potvrďte pomocí OK.



2. Vyberte časový program a potvrďte pomocí OK.



3. Prolistujte různé naprogramované Bloky pomocí tlačítek + a -. Zmáčknutím tlačítka OK, můžete změnit nastavený blok.

Pro dny jsou různé možnosti:

Off

Mo Tu We Th Fr Sa Su

Mo Tu We Th Fr

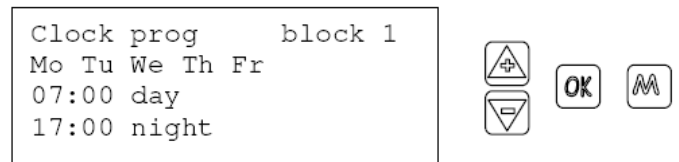
Sa Su

Mo

Tu

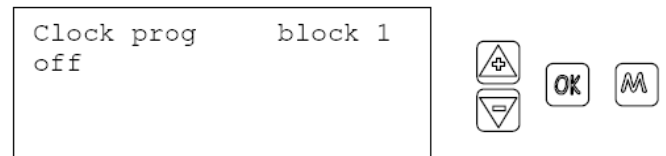
A další...

Pokud jste bloky nastavili správně, zmáčkněte OK.



5.4.1 Program vymazání bloků

V nastavení dne můžete vybrat i variantu vypnuto (OFF). V tomto případě je pak blok vymazán.



5.5 Program vytápění

Tento termostat může pracovat různými způsoby.

Může pracovat automaticky podle hodin nebo jinak.

Cont. Denní Termostat udržuje nastavenou denní teplotu; teplota neklesá. Můžete změnit teplotu manuálně.

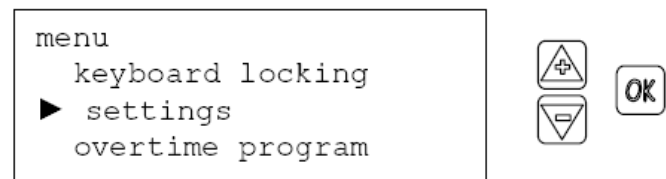
Cont. Noční Termostat udržuje nastavenou noční teplotu; teplota nevzrůstá. Můžete změnit teplotu manuálně.

Cont. Mrazu Termostat udržuje nastavenou teplotu mrazu; teplota nevzrůstá. Můžete změnit teplotu manuálně.

Časový program Termostat udržuje časový program

1. Aktivujte menu pomocí tlačítka M.

Vyberte nastavení a potvrďte pomocí OK.



2. Vyberte čas/datum a potvrďte pomocí OK.

```
settings
temperatures
▶ heating prog
time/date
```



3. Změňte nastavení pomocí tlačítek + a - a pokaždé potvrďte pomocí OK. Opusťte menu zmáčknutím M dvakrát.

```
Heating prog
Cont. frost
▶ Clock program
Cont. day
```



6 Ventilace

S některými zařízeními je možné řídit ventilátor, aniž by byl agregát zapnut. V létě můžeme nastavit cirkulační program. Ventilátor můžeme nastavit na 4 pozice : 1,2,3 a vypnuto.

Nastavení ventilátoru:

1. Aktivujte menu zmáčknutím tlačítka M. Pomocí tlačítek + a - vyberte ventilace a potvrďte pomocí OK.

```
menu
overtime program
▶ ventilation
keyboard locking
```



2. Pomocí tlačítek + a - vyberte pozici ventilátoru a potvrďte pomocí OK. Opusťte menu zmáčknutím M dvakrát.

```
Ventilation

Off 1 ▶ 2 3
```



7 Časovač doběhu

Pokud je termostat nastaven na časový program a vy chcete dočasně nastavit teplotu na delší dobu, docílíte toho pomocí časovače doběhu. Tento časovač může být nastaven po 15 minutách.

1. Aktivujte menu pomocí tlačítka M. Vyberte program doběhu a potvrďte pomocí OK.

```
menu
settings
▶ overtime program
ventilation
```



2. Pomocí tlačítek + a - vložte čas po 15 minutách a potvrďte pomocí OK.

```
Overtime

01:15
```



8 Zamykání klávesnice

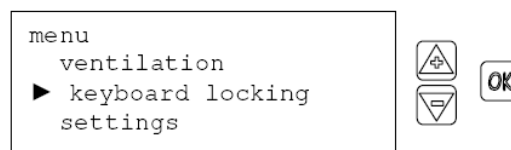
Můžete ručně uzavřít celý termostat nebo jen část proti změně nastavení.

Možnosti uzavření:

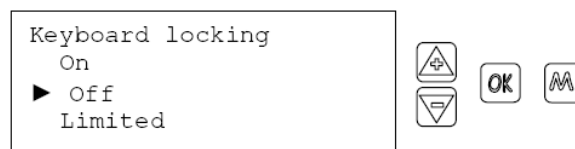
- Nezamčený
- Kompletně zamčený
- Omezený, pouze časovač doběhu

Nastavení uzamčení klávesnice:

1. Aktivujte menu pomocí tlačítka M.
Pomocí tlačítek + a - vyberte uzamčení klávesnice a potvrďte pomocí OK.



2. Pomocí tlačítek + a - vyberte požadovanou možnost a potvrďte pomocí OK. Opusťte menu zmáčknutím M dvakrát.



Uzamčení nastane hned po potvrzení tlačítkem OK.

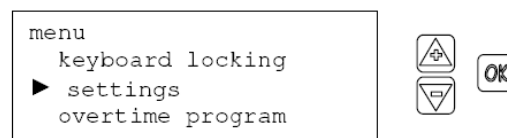
Na displeji se objeví: Klávesnice uzamčena, hned po potvrzení OK.

Termostat znovu odemknete: zmáčknutím tlačítka M nejméně na 10 sekund.

9 Displej

Termostat umí uspořádat displej následujícími způsoby:

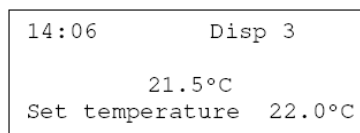
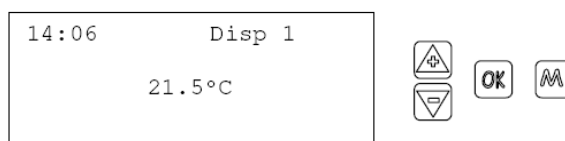
1. Aktivujte menu pomocí tlačítka M.
Vyberte nastavení a potvrďte pomocí OK.



2. Vyberte displej a potvrďte pomocí OK.



3. Změňte displej pomocí tlačítek + a - a potvrďte pomocí OK. Opusťte menu zmáčknutím M dvakrát.

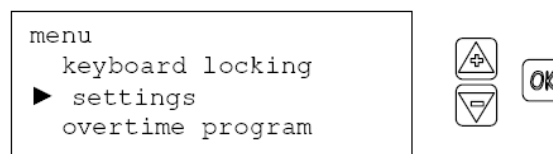


10 Kalibrace termostatu

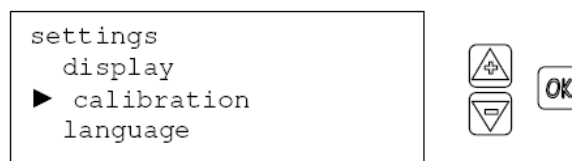
Díky nepříznivým okolnostem se mohou vyskytnout rozdíly mezi aktuální teplotou a teplotou na displeji termostatu. To může být způsobeno montáží termostatu na vnější stěnu, zářením slunce, atd... Tento teplotní rozdíl může být vyrovnán pomocí kalibrační funkce.

Např.: Rozdíl mezi aktuální a naměřenou teplotou jsou 2°C, to znamená, že hodnota na Displeji je o 2°C vyšší. Správná hodnota nastavení je tedy -2°C.

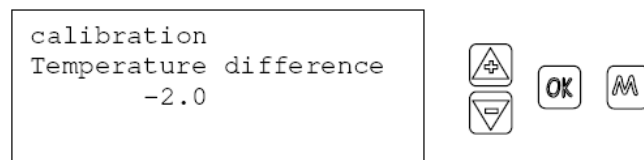
1. Aktivujte menu pomocí tlačítka M.
Vyberte nastavení a potvrďte pomocí OK.



2. Vyberte kalibrace a potvrďte pomocí OK.



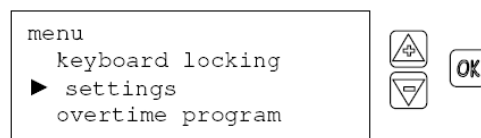
3. Změňte nastavení pomocí tlačítek + a - a potvrďte pomocí OK. Opusťte menu zmáčknutím M dvakrát.



11 Optimizér

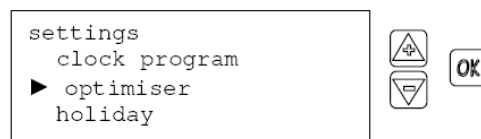
Pokud termostat funguje podle normálního časového programu, agregát pracuje a vypne se podle nastaveného času. Někdy chvíli trvá než dosáhne nastavené teploty, to záleží na tepelných vlastnostech budovy. Pokud si nastavíte optimizér, termostat si sám spočítá čas, který potřebuje k dosažení požadované teploty a docílíte tím kratšího dosažení nastavené teploty.

1. Aktivujte menu pomocí tlačítka M.
Vyberte nastavení a potvrďte pomocí OK.



2. Vyberte optimizér a potvrďte pomocí OK.

3. Vyberte správné nastavení a potvrďte pomocí OK. Opusťte menu zmáčknutím M dvakrát



Termostat si udělá potřebné kalkulace pomocí starších dat. Pokud tam žádná data nejsou, ponechte termostat pracovat pár dní bez optimizéru.



12 Vnitřní baterie

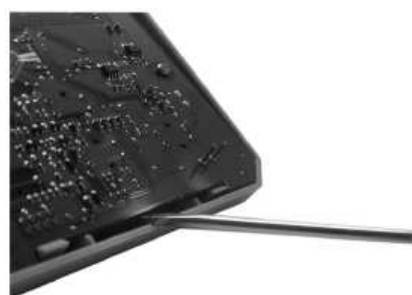
Pokud je termostat připojen na tepelný agregát, nepoužívá energii z vnitřní baterie. Tato baterie slouží pouze k napájení vnitřních hodin v případě výpadku proudu. Naprogramovaná data tak vždy zůstanou v paměti. Baterie vydrží rok. Když se baterie vybijí, na displeji se objeví místo hodin 00:00.

Výměna baterií:

Stiskněte pojistku krytu termostatu a odejměte ho z desky, kde je přidělaná na stěně. Použijte plochý šroubovák a opatrně ho vložte do otvoru zespodu termostatu podle obrázku.

Opatrně vyjměte vnitřní desku z držáku (obrázek). Potom Vyměňte baterii a opět složte termostat dohromady.

Poznámka: Nevyhazujte použitou baterii do smíšeného odpadu. Odvezte ji na skládku nebezpečného odpadu.



rá

13 Údržba a servis

Termostat nepotřebuje žádnou údržbu.

Pouze pokud je umístěn v prašném prostředí, je potřeba vyčistit vstupní otvory senzoru teploty. Zařízení čistěte jemně suchým nebo vlhkým hadříkem. Dávejte pozor, aby se vlhkost nedostala dovnitř.

13.1. Rozebrání

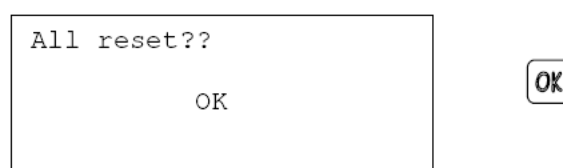
Po vyřazení termostatu z provozu, musí být rozebrán odborníkem a ekologicky zlikvidován.

14 Zpět ke standardnímu nastavení

Pokud se chcete vrátit ke standardnímu nastavení z výroby, postupujte takto:

1. Zmáčkněte tlačítko OK na 10 sekund a potvrďte pomocí OK.

Všechny naprogramované položky se vymažou, jazyk se nastaví na angličtinu.

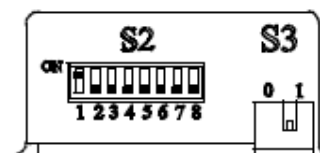


15 Připojení více agregátů na 1 termostat

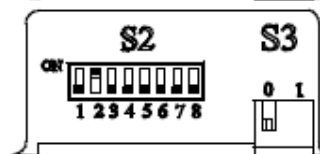
Pokojový termostat může řídit až 8 agregátů. Připojení je snadné, ale musí být provedeno správně. Následujte tento postup:

- Každé jednotce dejte vlastní číslo (nastavte mikropínačem S2 v jednotce).
- Jedna jednotka musí mít na S2 číslo 1 nastaveno na zapnuto (tato jednotka zajišťuje komunikaci) a S3 na 1 ostatní nastaveno na 0.
- Každá jednotka musí mít jiné číslo, např. 4 agregát bude nastaven mikropínač č. 4, na 1 agregát číslo 5 zase s 5. Nesmí být zapojeny křížem.

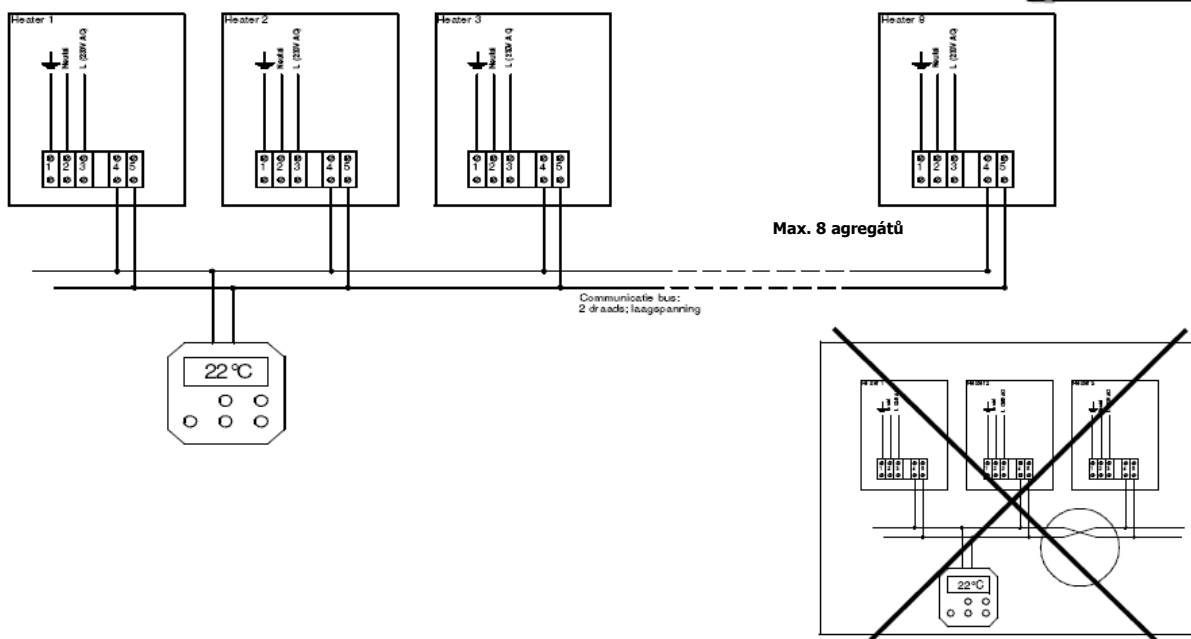
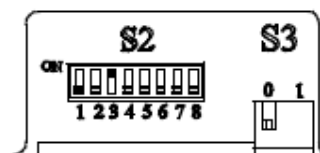
Agregát 1



Agregát 2



Agregát 3



16 Řešení a analýza chyb

Pokud pošle agregát zprávu o chybě, můžete jí vidět na displeji termostatu. Zmáčknutím tlačítka Info, obdržíte více informací o chybě. Pomocí tlačítka + a - zjistíte, kterého agregátu se to týká. Pomocí tlačítka OK můžete daný agregát zresetovat.

Poznámka: Pokud se chyba opakuje, nepokračujte v resetování, to by mohlo vést ke zničení. Zavolejte servisního technika.

```
15:45
Heater Error
      20.5°C
```



```
Heater 3
Error 78
No flame
▶ Reset heater
```



www.vipsgas.cz